



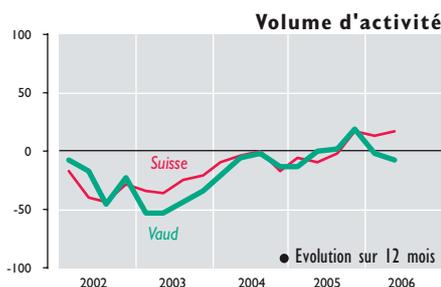
# CONJONCTURE VAUDOISE

## HÔTELLERIE RESTAURATION

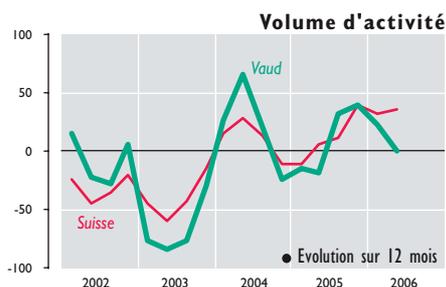
Deuxième trimestre 2006

### LE PRINTEMPS DES VILLES

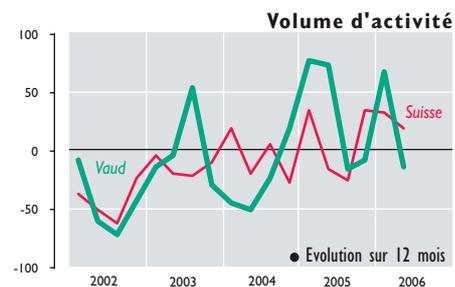
#### ENSEMBLE



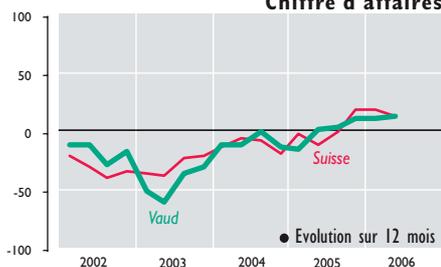
#### VILLES, LACS, PLATEAU



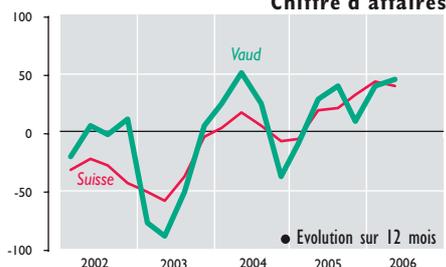
#### MONTAGNE



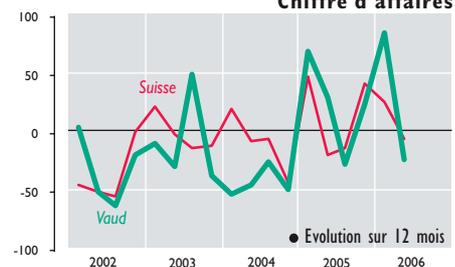
#### CHIFFRE D'AFFAIRES



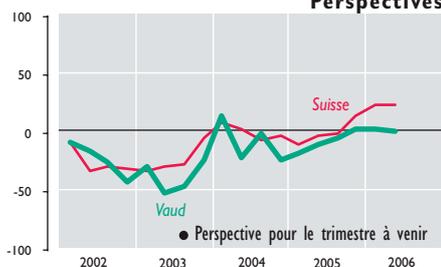
#### CHIFFRE D'AFFAIRES



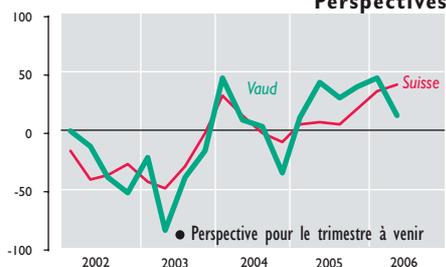
#### CHIFFRE D'AFFAIRES



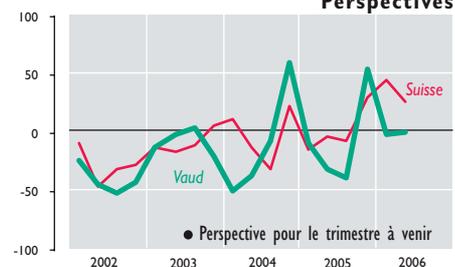
#### PERSPECTIVES



#### PERSPECTIVES



#### PERSPECTIVES



Si les indicateurs conjoncturels tendent à traduire une reprise de la croissance économique en Suisse, on ne saurait affirmer que celle-ci, au-delà du strict mouvement des nuitées hôtelières, se traduit par des résultats financiers mirobolants. Il faut ajouter à ce climat d'incertitude les disparités régionales, de surcroît et en particulier durant un trimestre d'entre-saison qui n'est pas très propice au tourisme de loisirs dans nos stations. C'est ainsi que les mois d'avril, de mai et de juin peuvent juste être qualifiés de corrects dans le secteur

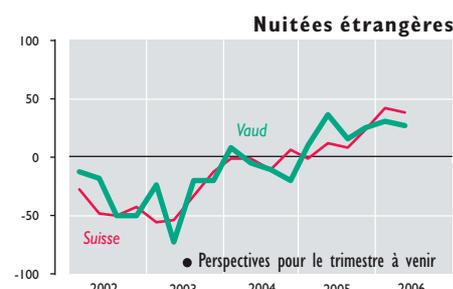
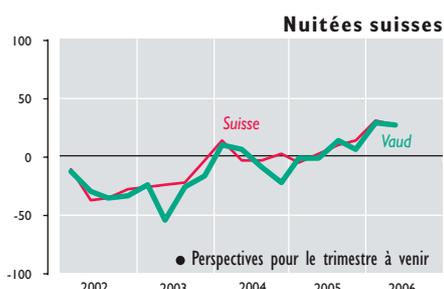
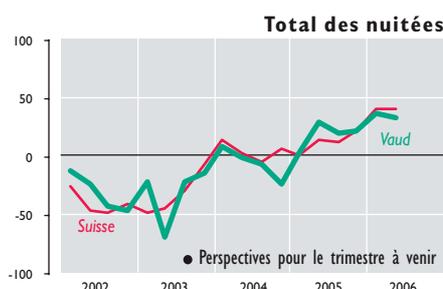
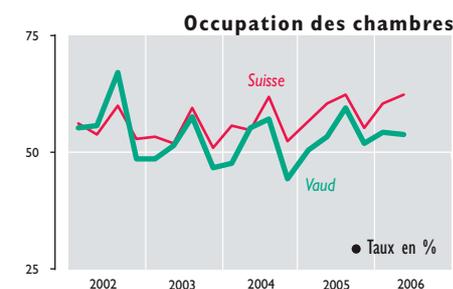
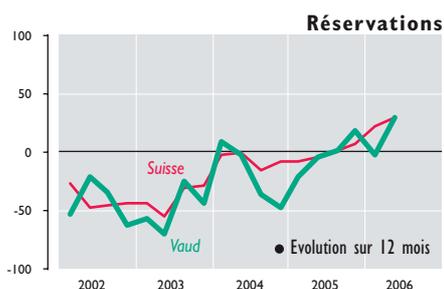
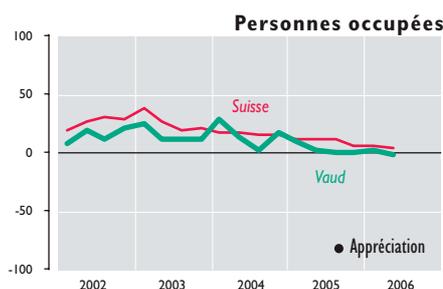
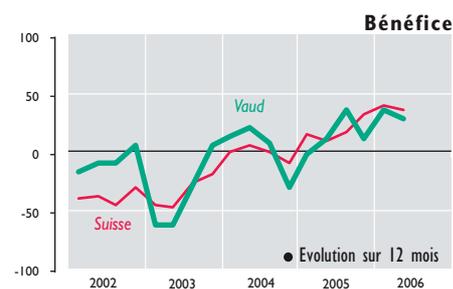
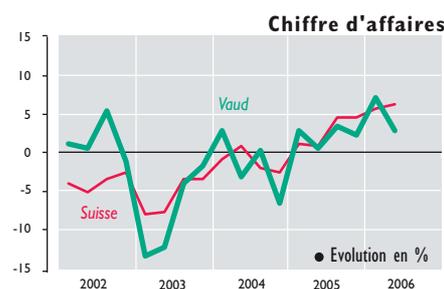
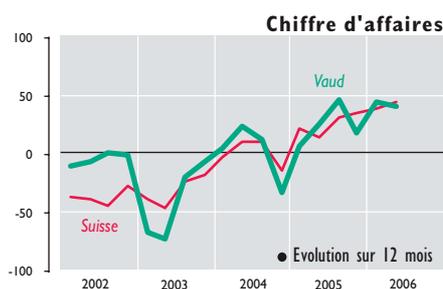
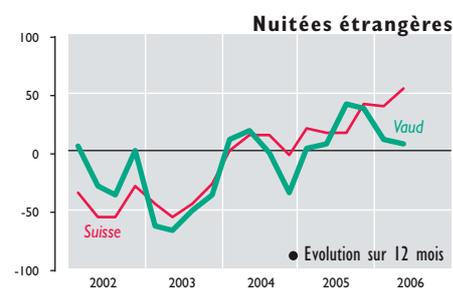
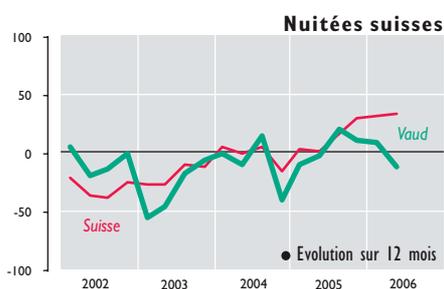
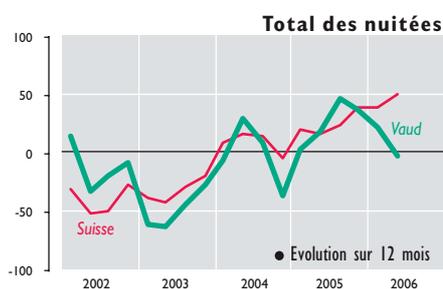
de l'hôtellerie et de la restauration vaudoises.

Certes, le volume d'activité, le chiffre d'affaires global (en progression de 1,1 % en moyenne cantonale, alors qu'on était dans les chiffres rouges durant le deuxième trimestre 2005) et le bénéfice brut sont en évolution positive dans six entreprises sur dix, force est de constater que la situation est déficitaire dans les quatre autres! L'exercice est nettement plus défavorable cette année dans les régions de montagne (Alpes et Jura) qui, après un très bon 1<sup>er</sup> trimestre dû à des conditions

climatiques exceptionnelles, ont subi les affres d'un printemps pourri. La situation est inverse dans les villes des bords des lacs qui semblent en avoir profité par effet de compensation et dont les hôtels et restaurants, dans leur ensemble, affichent des résultats supérieurs au reste du canton.

Comme nous sommes dans une phase ascendante au niveau de la demande, les « potentiels d'optimisation » se reflètent dans les opinions exprimées par les hôteliers et restaurateurs qui s'attendaient, au 30 juin dernier, à un bon été.

## MOUVEMENT TOURISTIQUE EN PROGRESSION



Les observateurs de l'évolution du mouvement et des affaires dans la seule hôtellerie notent que l'embellie déjà constatée au premier trimestre 2006, où le nombre de nuitées avait progressé de 3,1 % en rythme annuel, s'est poursuivie au deuxième trimestre. Sur la base de chiffres provisoires, l'augmentation constatée est même de 6,7 % et s'est surtout focalisée sur les villes : Lausanne (+5,6%), Montreux-Vevey (+12,2%), Yverdon-les-Bains (+8,3%), Morges (+13,3%). A signaler que la progression en question est due pour les deux-tiers à la clientèle étrangère; cette constata-

tation, corroborée par la localisation de la hausse des nuitées dans les villes, laisse à penser que cette évolution concerne exclusivement le tourisme d'affaires et de congrès.

Le mouvement des nuitées s'est donc révélé égal ou supérieur à l'an dernier dans deux-tiers des hôtels consultés et le chiffre d'affaires a progressé de 2,8%. Comme déjà relevé de façon globale, les régions de montagne n'ont pas bénéficié de la même dynamique; les résultats financiers enregistrés au deuxième trimestre 2006, qui n'est

pas une période touristique de grande fréquentation, s'en ressentent cruellement comme le montre un chiffre d'affaires global en baisse de 6%. Les autres zones (plaine, plateau) ont connu rythme soutenu, neuf entreprises sur dix annonçaient soit le maintien à un niveau raisonnable soit un réel accroissement du mouvement touristique, du chiffre d'affaires (+10%) et du bénéfice brut. Par catégories d'hôtels, les résultats sont plus contrastés et tendent à montrer que l'hôtellerie moyenne a tiré son épingle du jeu.

## Restauration

# LÉGÈRE AMÉLIORATION DANS UNE BRANCHE FRAGILISÉE



Le frémissement à la hausse déjà constaté dans notre analyse du premier trimestre 2006 s'est apparemment poursuivi au deuxième trimestre dans le secteur de la restauration où l'on peut faire état d'une légère amélioration tout en observant que la branche reste très fragilisée. Aux difficultés structurelles, s'ajoute une incroyable mobilité des acteurs de la restauration comme en atteste le grand nombre de mutations à la tête des entreprises de ce secteur, de petite voire très petite envergure dans leur grande majorité, ce qui ne favorise guère une politique de management suivie.

Le test conjoncturel, durant la période sous revue, démontre toutefois que le résultat d'ensemble n'a pas été mauvais. Pour 60% des établissements, en tout cas, où les débits cuisine et boissons ainsi que le chiffre d'affaires sont maintenus ou augmentés. Restent les autres 40% où la situation est bien sûr inverse... Parmi les restaurants en meilleure posture financière en avril, mai et juin, figurent sans doute ceux qui se situent dans les localités lacustres où la mode de manger du poisson n'est pas sans conséquence (heureuse!) sur la marche des affaires...

On constate par ailleurs un engouement croissant pour les cuisines italienne et asiatique en général au détriment de la restauration dite traditionnelle confrontée de plein fouet aux nouvelles formes de restauration rapide à midi.

Une fois de plus, la statistique, à sa façon, dépeint un secteur où l'amélioration des résultats financiers passe par la nécessité de trouver des marchés de niche, d'innover en matière d'offres (cuisine, accueil, ambiance, prix) et de se positionner par rapport à ses voisins...

## La conjoncture en chiffres

ENQUÊTE TRIMESTRIELLE	Ensemble du canton			Lausanne			Lac			Plateau			Montagne		
	IV	I	II	IV	I	II	IV	I	II	IV	I	II	IV	I	II
	2005	2006	2006	2005	2006	2006	2005	2006	2006	2005	2006	2006	2005	2006	2006

### Hôtellerie

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Nuitées: Total	36	21	-4	80	6	-49	64	45	-8	-34	-39	4	-5	76	-32
Etranger	36	9	7	81	22	-42	62	25	2	-40	-54	-3	1	76	29
Suisse	10	7	-13	-32	43	-49	62	48	-8	-42	-78	-8	-4	56	-39
Réservations	20	-2	30	70	-3	52	45	46	21	-67	-55	66	73	-2	-64
Chiffres d'affaires (en %)	2,3	7,1	2,8	-0,3	24,7	1	10,4	5,8	3,3	-	-7,5	10	-0,6	11,3	-6
Bénéfice brut	11	36	27	-24	81	53	78	46	44	-29	-43	5	-41	93	16
<b>Taux d'occupation en %</b>	<b>51,9</b>	<b>54,4</b>	<b>53,6</b>	<b>58,2</b>	<b>54,9</b>	<b>59,7</b>	<b>48,5</b>	<b>42,7</b>	<b>50,1</b>	<b>51,3</b>	<b>48,5</b>	<b>59,8</b>	<b>49,3</b>	<b>71,5</b>	<b>36,7</b>
Appréciation générale															
Personnes occupées	0	2	-2	0	-4	0	-11	0	-39	46	13	0	0	0	71
Installations de l'établissement	12	7	6	7	-1	28	3	13	-8	6	7	2	47	48	23
Perspectives pour le prochain trimestre															
Nuitées: Total	22	36	32	61	65	3	54	87	28	-34	8	75	51	2	-8
Etranger	24	30	26	63	48	8	54	86	12	-36	16	72	59	22	-8
Suisse	6	28	26	14	63	3	11	83	28	-41	0	69	30	2	-8

### Restauration

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Débit: Total	8	-17	-9	-2	-11	23	71	-25	68	-35	-17	-79	-36	18	50
Cuisine	16	-8	-3	10	-7	29	77	-25	68	-33	2	-79	-36	18	50
Boissons	10	-28	-7	-6	-19	16	64	-25	68	-33	-60	-56	-36	18	50
Chiffres d'affaires (en %)	-0,8	-3,7	-0,1	-2,5	-1,4	-1,6	4,2	-6,4	2,9	-1,7	-5,1	-15,2	-18,6	4,1	5,3
Bénéfice brut	6	-14	9	68	26	-13	55	-50	2	-12	3	-4	-59	18	75
Appréciation générale															
Personnes occupées	14	13	22	3	3	4	8	0	7	8	20	9	23	0	0
Installations de l'établissement	9	29	28	-1	19	13	62	22	16	0	34	17	23	0	0
Perspectives pour le prochain trimestre															
Débit: Total	-12	-20	-22	18	-20	-36	54	-6	-6	10	-10	-25	68	-37	36
Cuisine	-12	-26	-23	18	-20	-36	58	-7	-6	10	-55	-25	68	-37	36
Boissons	-14	-21	-15	18	-20	-32	56	-6	-6	10	-4	-25	68	-37	36

### Hôtellerie et restauration

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Volume d'activité	19	-2	-7	55	39	1	65	38	30	-34	-33	-28	-8	67	-15
Chiffres d'affaires (en %)	0,5	0,6	1,1	-0,6	17,7	0,1	8,9	4,9	3,2	-6	-6,9	1,8	-2,3	10,3	-4,3
Bénéfice brut	8	6	16	-1	65	25	73	37	34	-24	-38	2	-43	83	28
Appréciation générale															
Personnes occupées	8	9	12	1	-2	2	-6	0	-20	33	15	4	3	0	56
Installations de l'établissement	10	20	20	5	4	21	18	14	-3	4	12	6	44	40	19
Perspectives pour le prochain trimestre															
Volume d'activité	1	3	-1	49	40	-16	54	81	16	-21	2	42	53	-3	-1

AUTRES DONNÉES CONJONCTURELLES	II <sup>1</sup>	III <sup>1</sup>	IV <sup>1</sup>	I	II	III	IV	I	II	avril	mai	juin
	2004	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006
<b>Statistique de l'hôtellerie (en milliers)</b>												
Nuitées	...	...	...	558,3	571,3	756,2	454,2	575,4	609,8	174,7	203,2	231,9
dont en provenance de Suisse	...	...	...	194,0	218,2	272,0	188,8	192,7	225,8	60,6	80,2	84,9
en provenance de l'étranger	...	...	...	364,3	353,2	484,3	265,4	382,7	384,0	114,1	123,0	147,0
Arrivées	...	...	...	201,6	257,9	316,7	201,3	215,6	270,1	74,1	91,2	104,8
<b>Cours nominal du franc suisse</b>												
Indice <sup>2</sup>	106,7	107,4	108,9	108,0	107,3	105,9	105,8	105,2	106,00	104,7	106,7	106,6
par rapport: euro	1,54	1,54	1,53	1,55	1,54	1,54	1,55	1,56	1,56	1,57	1,56	1,56
livre sterling	2,31	2,28	2,21	2,23	2,27	2,27	2,27	2,29	2,27	2,27	2,28	2,27
dollar US	1,28	1,25	1,15	1,18	1,23	1,27	1,30	1,31	1,24	1,28	1,22	1,23

<sup>1</sup> statistique des nuitées et des arrivées non disponible en 2004

<sup>2</sup> indice du cours nominal du franc suisse par rapport à 24 partenaires commerciaux (janvier 1999 = 100)

Le test est réalisé par le Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ (KOF) en collaboration avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration). Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et l'on calcule les parts en pour-cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde, différence entre les parts des réponses (+) et (-), représente la tendance dominante. Les résultats du dernier trimestre sous revue sont provisoires et peuvent donc être révisés ultérieurement. A noter que pour l'ensemble du canton, la méthode de pondération est différente de celle utilisée pour les régions.

**Conjoncture vaudoise:** Publication trimestrielle paraissant en février, mai, août et novembre. **Abonnement annuel:** Fr. 60.- TVA incluse. Gratuit pour les participants au test conjoncturel.  
**Réalisation:** Commission conjoncture vaudoise, c.p. 315, 1001 Lausanne, Tél. 021 613 35 56, Fax 021 613 35 05. **Site Internet:** [www.conjoncturevaudoise.ch](http://www.conjoncturevaudoise.ch)  
 Cette commission est composée de la Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie (CVCI), du Service de l'économie, du logement et du tourisme (SELT), du Service cantonal de recherche et d'information statistiques (SCRIS), de l'Office du tourisme du canton de Vaud (OTV), de l'Association cantonale vaudoise des hôteliers (ACVH) et de la Société vaudoise des cafetiers-restaurateurs et hôteliers (SVCRH). Reproduction autorisée avec mention de la source.

